



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO

**GJYKATA KUSHTETUESE  
УСТАВНИ СУД  
CONSTITUTIONAL COURT**

Priština, 12. maj 2011. god.  
Ref.br.:104/11

## **Razjašnjenje**

### **PRESUDE**

u

**Slučaju br. KI 08/09**

**Nezavisni sindikat radnika IMK Fabrika čelika u Uroševcu,  
koje zastupa g. Ali Azem, predsednik sindikata.**

**Ocena ustavnosti odluke Opštinskog suda u Uroševcu  
Odluka C.br. 340/2001 od 11. januara 2002. god.**

**Traženo razjašnjenje presude od 17. decembra 2010. god.**

#### **USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO**

U sastavu:

Enver Hasani, predsednik  
Kadri Kryeziu, zamenik predsednika  
Robert Carolan, sudija  
Altay Suroy, sudija  
Almiro Rodrigues, sudija  
Snezhana Botusharova, sudija  
Ivan Čukalović, sudija  
Gjyljeta Mushkolaj, sudija i  
Iliriana Islami, sudija

#### **Predmetna stvar**

1. Zahtev za razjašnjenje koji je podnela Kosovska agencija za privatizaciju.

## Pravni osnov

2. Član 113. stav 7. Ustava Republike Kosovo (u daljnjem tekstu: Ustav), član 20. Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljnjem tekstu: Zakon) i pravilo 56. stav 1. Poslovnika o radu Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljem tekstu: Poslovnik o radu).

## Postupak pred Sudom

3. Ustavni sud Republike Kosovo (u daljem tekstu: Sud) je 31. marta 2011. god. održao zasedanje da bi se ocenila i donela odluka o gorenavedenom zahtevu.

## Činjenice

4. Ustavni sud Republike Kosovo je 18. januara 2011. god. primio zahtev za razjašnjenje od strane Kosovske agencije za privatizaciju (u daljnjem tekstu: KAP), koji je sadržavao dva pitanja u odnosu na presudu ovog suda u slučaju KI-08/09, usvojenu 17. decembra 2010. god., u kojoj je bilo navedeno:

“ ...

1. *Prvo, KAP traži razjašnjenje u vezi sa prvim delom stava III izreke, koja se odluka smatra pravosnažnom i obavezujućom – res judicata, uz navođenje broja predmeta i datum donošenja odluke koja je predmet ove izreke.*
2. *Drugo, u funkciji izvršenja ove presude, KAP traži razjašnjenje u vezi sa time koje su konkretne obaveze KAP za izvršenje drugog dela stava III izreke. Posebno uzimajući u obzir zakonske odredbe Uredbe br. 2005/48 o Reorganizaciji i likvidaciji preduzeća i njihove imovine pod administrativnom nadležnošću KAP, kao pravnog naslednik Kosovske povereničke agencije.*

...”

## Zakonska ograničenja ocene zahteva

5. Sud daje odgovore na gorenavedena pitanja uzimajući u obzir gorenavedeni pravni osnov uz legitimitet, važnost i relevantnost zahteva i ograničenja predmetne stvari izreke koja je u osnovi presude donete u slučaju.
6. Stoga, imajući na umu da je Sud obavezan ograničenjima svoje presude i nije zakonski ovlašćen da prevaziđe ta ograničenja, pitanja se razjašnjavaju na sledeći način.

## Odgovor na zahtev

7. Što se tiče prvog pitanja, koja se odluka smatra pravosnažnom i obavezujućom – res judicata – što je predmetna stvar stava III, odgovor je da se na dotičnu odluku Sud u presudi poziva nekoliko puta. Čak i ne uzimajući u obzir to, dotična odluka je: Odluka Opštinskog suda u Uroševcu, C.br. 340/2001 od 11. januara 2002. god.
8. Što se tiče drugog pitanja koje se tiče konkretnih obaveza KAP-a za primenu stava III u odnosu na Uredbu br. 2005/48 o reorganizaciji i likvidaciji preduzeća i njihove imovine pod administrativnom nadležnošću KAP-a, odgovor je da presuda ne poništava Zakon br. 02/L-123 o poslovnim društvima niti bilo koji drugi zakon.
9. Slučaj je u vezi sa *res judicata* odlukom opštinskog suda koja i dalje nakon 9 godina nije izvršena, dok je, bez obzira na *res judicata* odluku, Kosovska poverenička agencija (KPA) privatizovala dužnika, IMK. Propust odgovarajućih nadležnih organa da u toliko dugom vremenskom periodu izvrše presudu od 11. januara 2002. god. uskraćuje sva korisna

dejstva odredbi člana 31. Ustava i čl. 6. i 13. EPLJP, kao što je navedeno u presudi. Sledstveno, Sud je ustanovio da pravosnažna i obavezujuća presuda Opštinskog suda u Uroševcu mora biti izvršena.

10. Dodatno, prema Zakonu o KAP-u, očigledno je da je KAP autoritet koji upravlja društvenim preduzećima i da će KAP izmiriti valjana potraživanja poverilaca koja se odnose na društvena preduzeća od ovih novčanih prihoda koji proizilaze iz upravljanja, prodaje, transfera ili likvidacije dotičnog preduzeća i/ili imovine/aktive. Pošto KAP raspolaže ovim novčanim prihodima u korist odgovarajućih poverilaca, KAP se može smatrati jedinom i u potpunosti odgovornom za izvršenje odluke Opštinskog suda u Uroševcu, C.br. 340/2001 od 11. januara 2002. god, u zavisnosti od toga da li je i na koji način njena prethodnica, KPA, delovala u zadnjih devet godina u odnosu na presudu opštinskog suda i poštovanju važećeg zakona.
11. U ime Suda koji je nadležan za tumačenje Ustava, ali koji nije konačni autoritet za određivanje zakonitosti određenog statuta, Sud upozorava odgovorne strane u slučaju KI-08/09 da potraže svoje lične pravne savete u vezi sa pravnom odgovornošću Vlade i KAP-a.

#### IZ TIH RAZLOGA

Sud, 12 maj 2011. god. odlučuje jedno glasno da razjasni postavljena pitanja kao što je navedeno iznad.

Ova odluka će biti dostavljena strankama i biće objavljena u Službenom listu, u saglasnosti sa članom 20. stavom 4. Zakona.

**Sudija izvestilac**

Altay Suroy

**Predsednik Ustavnog suda**

Prof. dr Enver Hasani